

Muruiki 26. Doogii doogii

Muruiki

Cantor: Jimuizitofe.

Lengua: murui (ISO 639-3 hto).

Recopilación: Anastasia Candre.

Transcripción y traducción: Anastasia Candre.

Jiii Doogii, doogii ñuireba, ñuireba

Jadii ninoo ñuireba

Beno ninoo ñuireba, ñuireba

Jadii ninoo ñuireba, ñuireba

Doogii, doogii ñuireba, ñuireba

Juufube yuaki najema irai fueri

Jadii ninoo ñuireba, ñuireba

Beno ninoo ñuireba, ñuireba

Baai jainoo ñuireba, ñuireba

Doogii, doogii ñuireba, ñuireba

Juufube yuaki najema irai fueri

Jadii ninoo ñuireba, ñuireba

Beno ninoo ñuireba, ñuireba

Baai jainoo ñuireba, ñuireba

Beno ninoo ñuireba, ñuireba

Doogii, doogii jiii

Yoyodeza o raya jira kue atikaza monifue

Jikua

Urukiza nano omo atikaza nano o kakayeza

Ji, ji, jii

Jiii, por aquí, por aquí sumérjalo,
sumérjalo

Allí, donde sumergiste

Aquí donde sumergiste, sumergiste

Allí donde sumergiste, sumergiste

Jiii, por aquí, por aquí sumérjalo,
sumérjalo

Aquí dueño del baile, alrededor de su
fogón

Allí mismo su emérjalo, sumérjalo

Aquí mismo sumérjalo, sumérjalo

Alla donde sumergiste, sumergiste

Por aquí, por aquí sumérjalo, sumérjalo

Aquí el dueño del baile, alrededor de su
fogón

Allí donde sumergiste, sumergiste

Aquí donde sumergiste, sumergiste

Alla donde sumergiste, sumergiste

Aquí donde sumergiste, sumergiste

Aquíii, aquíii – *jiii*

Te cuento, porque me pediste me pediste y
aquí traigo la abundancia

Vociferación

Los hijos lo traen para ti para que lo
atienda y lo escuche

Ji, ji, jiii